20.06.2025-08.07.2026 / 08.07.2026

**Jes 24**

| | |
|---|---|
| **Verlauf des Endes der 3. Welt / 2. Erde (Mischung aus Perfekt-Futur = ft2 und ft1):**<br>**Betroffen: Mit*samt*heit / Volk** *in Verbindung mit der* **Höhe und Mit*samt*heiten / Völker**: | Jes 65.17, Jes 66.22<br>2 Petr 3.13<br>Hag 2.6+21,<br>Heb 12.26+27, EH 20.11 |
| **24:1: Da**!<br>**Er wird Erwerden / JHWH**<br>*wird der das* **Erdland** / *die* **Erde** / *das* **Land** / *die* **Scheuchstätte**<br>**Ertraglos*mach*er**sb ma **und sein / ihr Enteigner**sb ma *werden*ft,<br>**und**wpe ***er* verkrümmt** (*dann*)wpe-ft **(intensiv)**pu **seine / ihre Angesichter / Vorderseiten**pl,<br>**und**wpe ***er* macht / läßt**hi **(***dann***)**wpe-ft **zerstreuen ihre Sitz*hab*enden / Siedelnden**ka pt ma pl. | „*wird … werden*ft“<br>aufgrund nachfolgendem<br>wpe |
| **24:2: Und**wpe **es**ma **wird / entwickelt** *sich* **/ geschieht**ka **(***dann***)**wpe-ft*:*<br>**gemäß / wie** *der* **Mit*samt*heit** / *dem* **Volk**,<br>**gemäß / dementsprechend** *dem* **Priester**,<br>**gemäß / wie** *dem* **Diener / Knecht**,<br>**gemäß / dementsprechend seinem Ur-Herren*tum* / Ur-Grundfeste*setz*er*tum* / A-DoNa-JW**ma pl,<br>**gemäß / wie** *der* **Sipp*enangehör*igen / Magd**,<br>**gemäß / dementsprechend ihrer Ermächtigten**,<br>**gemäß / wie** *dem* **Erwerber**sb ma,<br>**gemäß / dementsprechend** *dem* **Verkäufer**sb ma,<br>**gemäß / wie** *dem* **Wegborgenmachenden / Ausleihenmachenden / Beleihenmachenden**hi pt,<br>**gemäß / dementsprechend** *dem sich* **Borgenden** / *sich* **Leihenden** / *sich* **Verpflichtenden**ka pt,<br>**gemäß / wie** *dem*<br>**Verleihenden / Leihenden / Versäumenden** / *sich* **Enthebenden / Außer-Acht-*Lass*enden**ka pt,<br>**gemäß / dementsprechend welcher** *der*<br>**Verleihende / Leihende / Versäumende / sich Enthebende / Außer-Acht-*Lass*ende**ka pt. | Hos 4.9<br><br>Hi 33.29 |
| **24:3:** *Um* **ertraglos** *zu*if **werden**ni,<br>**wird**ni **das Erdland / die Erde / das Land / die Scheuchstätte**ma/fe **ertraglos werden**ft,<br>**und** *um* **gepündert** *zu*if **werden**ni,<br>**wird**ni **es / sie**fe **geplündert werden**ft,<br>**denn Er wird Erwerden / JHWH**<br>**hat**pe *ins***gesamt**AT **(intensiv)**pi **das Wort / die Rede**, *ja* **das dieses**, **gewortet / geredet**ka. | |
| **24:4: Es / sie**fe **wird**ft2 **getrauert / Leid getragen haben**pe,<br>**es / sie**fe **wird**ft2 *sich* **zersetzt** / *als* **verrucht** *erwies*en **haben**pe<br>**das Erdland / die Erde / das Land / die Scheuchstätte**ma/fe,<br>**es / sie / er**fe **wird**ft2 *sich* **zersetzt** / *als* **verrucht** *erwies*en **haben**pe<br>*die* **Vermengung** / *die* **Vernützung** / *das* **Wirrland** / *der* **Erdkreis**fe,<br>**sie**3 pl **werden**ft2 **(intensiv)**pu **dahingewelkt worden**pe **sein**pu<br>*die in Verbindung mit der* **Höhe** *der* **Mit*samt*heit** / *des* **Volkes**<br>**des Erdlands / der Erde / des Landes / der Scheuchstätte**. | vgl.<br>Jes 24.19 (ft2) mit 20 (ft1)<br><br><br><br><br>Hes 37.24-**27**,<br>vgl. Jes 24.13 |
| **24:5: Und das Erdland / die Erde / das Land / die Scheuchstätte**ma/fe<br>**wird**ft2 *sich* **beflecken**ka *lass*en **haben**pe *müss*en<br>**unter seinen / ihren Sitz*hab*enden / Siedelnden**ka pt ma pl,<br>**denn sie werden**ft2 **die Ziel*geb*ungen / Anweisungen / Unterweisungen**<br>**übergangen / überschritten haben**pe,<br>**sie werden**ft2 **das Gemeißelte / Gesetz**<br>**gewechselt / ablaufen** *lass*en **/ unterlassen haben**pe,<br>**sie werden**ft2 **zerbröckeln gemacht / zunichte gemacht haben**pe<br>*den* **Bund** / *die* **Klar*stell*ung zu***orts** *dieser* **Verheimlichung***szeit*. | Hes 43.18-27<br><br>Röm 11.26-28 |

**(1)** „**Scheuchstätte**“ erklärt z. B. die Begebenheit von „Adam und Eva“ und das Wirken von „bösen, unreinen Geistern“.
**(2)** „**so**“ wäre **[KoH]** , hier ist die Vorsilbe [**K**] = „**gemäß**“, „**wie**“ und „**dementsprechend**“.
**(3)** „**hat** … **gewortet / geredet**“ ist erkennbar vorher: Perfekt = Vollendetes (einziges reines Perfekt in diesem Kapitel).
**(4)** „**Höhe**“ sollte der irdische „**Berg Zion**“ sein, denn in Hes 37.21+27 steht: „**JHWH** … **meine Wohnung über ihnen**“
Der Inhalt der fortlaufenden Verse ab Vers 4 liegt erkennbar in der Zukunft,
so daß sich hier ein Futur des Perfekts = Unvollendetes *als* Vollendetes (Futur 2 = vergangene Zukunft) ergibt.
Im Griechischen wäre dies ein Perfekt des Futur (vergangene Zukunft), z. B. 1 Kor 3.15: „**wird niedergebrannt worden sein**“.
Da einzelne Verben: „**wird ertraglos werden**“ bereits im Futur 1 (Unvollendetes) stehen, ergibt sich auch das Futur des Perfekt.
In Jes 24.19 steht ebenfalls Futur des Perfekt (Futur 2) und in Jes 24.20 steht nur Futur (Futur 1).
Der ganze Inhalt von Jes 24 wird auch die Jesaja-Apokalypse genannt und ist ein Zusammenhang.
Daher wird der Wechsel Futur des Perfekt = Unvollendetes *des* Vollendeten (Futur 2 = vergangene Zukunft)
mit Futur = Zukunft (Futur 1 = Unvollendetes) zur Verwirrung der Übersetzer verständlich.
Allerdings ist weiteres spezielles Wissen von Schriftstellen des AT und NT erforderlich, um dies zu erkennen.
**(5)** Das im Hebräischen zeitlose Partizip (Mittelwort): „**Sitz*hab*enden**“ wird hier in die Zukunft verschoben.

Hinweis: Hier geht es um das Ende der noch kommenden, noch nicht vorhandenen Erde und **eines** Himmels (Einzahl),
Hag 2.6+21: ein „**Doppel-Himmel**“, Heb 12.26+27: „**den Himmel**“, EH 20.11: „**erschüttern**“, „**rütteln**“, „**fliehen**“,
was in der Folge in Jes 24.19+20: „**zertrümmern**“ und „**wanken**“ nach sich ziehen wird.
Das bevorstehende Ende der gegenwärtigen 2. Welt, 1. Erde, umfaßt dagegen mehrere „**Himmel**“ (Mehrzahl),
was u. a. 2 Petr 3.10-12, Heb 1.10+11 zu entnehmen ist: „**vergluten**“ und „**gänzlich weglösen**“,
was daher Jes 65.17 und Jes 66.22: „**neuer**pl **Doppel-Himmel**dl“ erforderlich macht.

**Jes 24**

| | |
|---|---|
| **24:6: Auf Bereitetem / Darum**<br>**wird**[ft2] **das Erdland / die Erde / das Land / die Scheuchstätte**[ma/fe] **Eid***fluch* **ge***fressen* **haben**[pe],<br>**und sie werden**[ft2] *sich als* **schuldig**[ka] *erwies***en haben**[pe]<br>*die* **Sitz***hab***enden / Siedelnden**[ka pt ma pl] **in ihr / ihm**.<br>**Auf Bereitetem / Darum**<br>**werden**[ft2] *sich* **Sitz***hab***ende / Siedelnde**[ka pt ma pl]<br>*des* **Erdlands /** *der* **Erde /** *des* **Landes /** *der* **Scheuchstätte**[ma/fe] **entzündet**[ka] **haben**[pe],<br>**und**[wpe] **(***dadurch***)**[wpe ft2] **wird**[ft2]**es**[ma] *nur ein* **bischen verbleibenge***macht* **worden**[pe] **sein**[ni]<br>*vom* **Mannhaften / Unheilvollen**[ma si]. | |
| **24:7:** *Der* **Süßwein wird**[ft2] **getrauert**[ka] **/ Leid getragen haben**[pe],<br>*der* **Rebstock / Weinstock wird**[ft2] **(intensiv)**[pu] **dahingewelkt worden**[pe] **sein**[pu],<br>**alle Erfreuten**[aj ma pl] *des* **Herzens werden**[ft2] **seufzenge***macht* **worden**[pe] **sein**[ni]. | |
| **24:8:** *Das* **Erwonnen /** *Die* **Wonne** *der* **Tamburine**<br>**wird**[ft2] **aufgehört**[ka] **/ sabbatiert haben**[pe],<br>*das* **Gebraus / Vernebelte**[ma] *der* **Frohen / Fröhlichen**<br>**wird**[ft2] *von sich* **ablassen**[ka] **haben**[pe] *lass***en** *müss***en /**<br>**wird**[ft2] *von sich aus* **unterlassen haben**[pe] *lass***en** *müss***en /**<br>**wird**[ft2]*sich* **meiden**[ka] *lass***en haben**[pe] *müss***en,**<br>*das* **Erwonnen /** *die* **Wonne**<br>**wie-***in einer* **Flamme / wie-***infolge von einer* **Flamme /** *der* **Harfe /** *der* **Zither**<br>**wird**[ft2] **aufgehört**[ka] **/ sabbatiert haben**[pe]**.** | |
| **24:9: In***folge von einem* **Lied / Gesang werden**[ft] **sie nicht** *mehr* **Wein trinken**[ka],<br>**Berauschen***des* **/ Rauschtrank wird**[ft] *sich* **zu***orts* **seines Trinkenden**[ka pt ma] *als* **bitter**[ka] *erweis***en**. | |
| **24:10:** *Die* **Umbälkung / Burgstadt wird**[ft2] **zerbrochen worden**[pe] **sein**[ni]<br>*aufgrund der* **Auseinander-Störung /** *des* **To-HU**,<br>**all***jed***es Haus wird**[ft2] **(intensiv)**[pu] **verschlossen / überliefert worden**[pe] **sein**[pu],<br>*weg* **von** *dem,*<br>*zu ihm zu*[if] **kommen**[ka] **/ ein***zu***gehen**. | Jes 44.28<br>Jer 30.18, Jer 31.38-40<br>EH 20.9, Sach 14.12-15<br>EH 20.7-10 |
| **24:11: Gekreisch / Schrilles** *Aufschrei***en**<br>*wird*[ft2] **auf***grund von dem* **Wein in** *den* **Draußigen / Straßen / Gassen** *geworden*[pe] *sein*,<br>*der* **Abend**[ka] **wird**[ft2] **all***jed***e Freude ge***dämmer***t haben**[pe],<br>*das* **Erwonnen /** *die* **Wonne des Erdlands / der Erde / des Landes / der Scheuchstätte**<br>**wird**[ft2] *sich* **verschleppen**[ka] **/ enthüllen** *lass***en haben**[pe] *müss***en**. | *„wird … geworden sein“ aufgrund nachfolgendem* ft2 |
| **24:12: Verödung / Entsetzlichkeit**<br>**wird**[ft2] *zum* **Verbleiben in** *der* **Stadt** *veranlaß***t worden**[pe] **sein**[ni],<br>**und** *mit* **Zerbrausen***dem* **/ Sturmestoben**<br>**wird**[ho] **zerschlagengemacht**[ho] **werden**[ft] *das* **Tor /** *die* **Pforte**. | |
| **24:13: Denn so wird**[ft] **es**[ma] **werden /** *sich* **entwickeln / geschehen**[ka]<br>**im Innern / Nah***bereich* **des Erdlands / der Erde / des Landes / der Scheuchstätte**<br>**in** *der* **Mitte der Mit***samt***heiten / Völker***:*<br>**gemäß** *einer* **/ wie** *eine* **Rundum***ernt***e**<br>**in***nerhalb* **/ gebiets** *des* **Olivend***en* **/ Oliven***b***aums / Ölbaums**,<br>**gemäß / wie Kahl***les***en**[fe pl],<br>**wenn** *das zu* **Bewehren***de* **/** *die* **Weinlese** *sich* **vervollständigen**[ka] *lass***en haben**[pe] **wird**[ft2]. | |
| **24:14: Sie** [*die zu Rettenden von der 2. Erde / 3. Welt*],<br>**sie werden**[ft] **ihre Stimme / ihr Geräusch** *er***heben / tragen**[ka],<br>**sie werden**[ft] **lichtrufen**[ka] **/ jubeln***d ruf***en**,<br>**in***folge von der* **Erhabenheit / Stolzartigkeit** *des* **Er wird Erwerden / JHWH**<br>**werden**[ft] **sie ergellen**[ka] **/ gellen***d tön***en / Jubelrufe ausstoßen**<br>**vom Meer / von** *der* **Westseite** *her*. | Zef 3.9<br>Heb 12.26+27<br>EH 20.11 |

**(6)** Fortsetzung des Futur des Perfekt (vergangene Zukunft = Unvollendetes *des* Vollendeten).
**(9)** Hier folgen 2 Futur 1-Schrift-Stellen (unvollendete Schrift-Stellen).
**(10)** Die noch am Ende der 1000-Jahre irdische „**gebaute**“ „**geliebte Stadt**“ geht jetzt ihrem Ende entgegen.
**(12)** Wechsel zwischen NiPhaL Futur des Perfekt und HoPhaL Futur 1.
**(13)** Wechsel zwischen QaL Futur 1 und QaL Futur des Perfekt. Im Griechischen ist „**Völker**“ wörtlich: „*Gleich***sprachige**“.
**(14)** Dieser Vers steht nur im Futur 1.

Hinweis: Die in Heb 12.22+23 und EH 21.2+10 genannte „**himmlische**“, w.: „*im* **sichtbar-Oberen** *seiende*“ „**Stadt**“ war bereits da, die in Gal 4.26 „**Jerusalem**, **oben**“ genannt wird, die gemäß Luk 23.42+43: „**in**“ „*diese***m Tag**“ Ort der „**Regentschaft**“ als „**Paradies**“ sein wird, was auch in 2 Kor 12.2+4 und EH 2.7 zu finden ist. Die wörtliche Übersetzung aus dem Griechischen von „**Para-dies**“ [παρά-δεισος] ist: „**unmittelbare-***Um***mauerung**“, was in EH 21.19 mit: „**Mauer der Stadt**“ beschrieben ist. Diese kommt erst in der 4. Welt / 3. Erde gemäß EH 21.2+10 „**aus dem Himmel**“. Dann greift vor allem die wörtliche hebräische Übersetzung von „**Para-d-ies**“ [**pa-r**$_{(ō)}$**des**] „**Frucht-Tür-Gestütztes**“, was sich z. B. mit EH 22.2: „**Früchte**“ in Verbindung bringen läßt.

**Jes 24**

| | |
|---|---|
| **24:15: Auf Bereitetem / Darum**<br>*mach*et[i!] **(intensiv)**[pi] **schwer / beherrlichet (intensiv)**[pi] **/** *erweis*et[i!] **(intensiv)**[pi] **Ehre**<br>*dem* **Er wird Erwerden / JHWH in[***folge von***] Erlichtungen / Erleuchtungen**,<br>**in***nerhalb* **/ gebiets** *der* **Küsten des Meeres / der Westseite**<br>*die* **Festlegung /** *den* **Namen /** *das* **Ödege***mach***te** *des* **Er wird Erwerden / JHWH**,<br>*der* **Ur-Verpflichteten***schaft* **/** *der* **Beeiden***den***schaft / der Götter***schaft* **/** *des* **Ä-LoHIM**[pl]<br>*des* **Er wird-fürsten / -kämpfen-***als der* **eine-Lehrende / Ein-Züngige / Ji-SsRa-EL**. | |
| **24:16: Vom Flügel / Zipfel des Erdlands / der Erde / des Landes / der Scheuchstätte**<br>**werden**[ft2] **wir Edelfrucht***art***iges / Gestutzt***art***iges gehört**[ka] **haben**[pe],<br>**Stattliches / Im-Posantes = In***ne***-Halten***lassend***es / großen Eindruck** *Machend***es**<br>**zu***orts des* **Gerechten / Gerechtfertigten**.<br>**Und**[wft] **ich sprach**[ka]*:*<br>**Magerung zu mir**,<br>**Magerung zu mir**,<br>**Wehe zu mir**!<br>**Verratende**[ka pt ma pl] **werden**[ft2] **verraten**[ka] **haben**[pe],<br>**und** *mit* **Verraten***d***em / Gewand werden**[ft2] **Verratende**[ka pt ma pl] **verraten**[ka] **haben**[pe]. | |
| **24:17: Ängsten***d***es / Furchteinjagen und Schrunde / Felsenfalle**<br>**und Geblasenes / Klappnetz** *wird* **auf dich** *zu werden*,<br>*du* **Sitz***hab***er***schaft* **/ Siedler***schaft* **des Erdlands / der Erde / des Landes / der Scheuchstätte**! | „*wird … werden*“<br>aufgrund nachfolgenden<br>wpe |
| **24:18: Und**[wpe] **es**[ma] **wird / entwickelt** *sich* **/ geschieht (***dann***)**[wpe-ft]*:*<br>**Der Fliehende**[ka pt ma]<br>**aus***grund der* **Stimme /** *des* **Geräuschs /**<br>*weg* **von** *der* **Stimme /** *dem* **Geräusch**<br>**des Ängsten***d***en / Furcht Einjagenden**<br>**wird**[ft] **zu der Schrunde / Felsenfalle fallen**[ka],<br>**und der Herauf***steig***ende / Herauf***komm***ende**[ka pt ma]<br>**aus / von** *der* **Mitte der Schrunde / Felsenfalle**<br>**wird**[ni] **im / in***folge vom* **Geblasenen / Klappnetz**<br>**verfangen / erobert werden**[ft],<br>**denn** *die* **Belauerung***sort***e / Fenster**<br>**werden**[ni] **von** *der* **Höhe** *her* **geöffnet worden**[pe] **sein**[ft2],<br>**und**[wft] **es**[ma] **schütterten** *schon* **/ bebten** *schon* **auf** *die* **Fundamente / Grund***lag***en**<br>*des* **Erdlands /** *der* **Erde /** *des* **Landes /** *der* **Scheuchstätte**. | Ps 114.4+6<br>2 Petr 3.5+6, 1 Mos 1.2<br>1 Mos 7.11+12 |

**(15)** Fortsetzung des Futur des Perfekt (vergangene Zukunft = Unvollendetes *des* Vollendeten).
**(16)** Fortsetzung des Futur des Perfekt, dazwischen historische Erzählung.
**(16)** „**Psalmung**“ = **Zupfung**“, „**Lobsingung**“ wäre Griechisch und hat keine inhaltliche hebräische Verbindung.
**(18)** wpe-ft aufgrund vom Futur 1 dieses nachfolgenden Vers-Inhaltes – am Ende als historische Erzählung.
**(18)** „**schütterten** *schon*“ ist ein versteckter Hinweis auf bereits geschehene und kommende „*Erd***beben**“

Hinweis: Das in Ps 114.4 genannte: „**Die Berge haben**[pe] **getanzt**[ka]“ (Vergangenheit) und das in Ps 114.6 genannte: „… **den Bergen**, **ihr werdet**[ft] **tanzen**[ka] **gemäß** *einem* / **wie** *ein* **Widder**“ (Zukunft) läßt sich als Ursache erschließen. Wenn die in 1 Mos 1.2 genannten „**Doppel-Wasser**“ (auf zwei beschränkte Mehrzahl!) sich aus dem in 2 Petr 3.5+6 ergebenen „**Herabfluten**“ „**aus Wasser** *be***standgehabthabenden**“ „**Himmeln**“ (Mehrzahl) gemäß Ps 68.34: zweier „**Doppel-Himmel**“ [vierdimensionaler Raum, vgl. Eph 3.18: „**Breite und Länge und Tiefe und Höhe**“] ergeben haben und darüber hinaus noch die in 1 Mos 7.11+12, in 2 Petr 2.5: „**Herabflut**“ (Sintflut) genannt, aus „**Quellen**“ und durch „**Platzregen**“ ein zweites Mal die „**Erde**“ mit umfangreichen >Wasser-Massen< geradezu bombardiert haben und dadurch die in Ps 75.4 und Hi 9.6 genannten „**Säulen der Erde**“, weil das „**Maß**“ aus den Fugen geraten ist, in Mitleidenschaft gezogen wurden, wird verständlich, weshalb irgendwann „*Erd***beben**“ kommen mußten.

**Jes 24**

| | |
|---|---|
| **Das Ende der 3. Welt / 2. Erde – Ereignisse in dem Tag / gebiets des Tages**: | Jes 65.17, Jes 66.22<br>2 Petr 3.13 |
| **24:19:** *Um sich als* **böse**[ka] *zu*[if] *erweis*en **/** *Zu* **Zertrümmern**<br>**wird**[ft2] *sich* **das Erdland / die Erde / das Land / die Scheuchstätte**<br>*als* **böse** *erweis*en **/ zertrümmern**[3 si fe] *lass*en **haben**[pe] *müss*en,<br>*um zu*[if] **zerbröckeln**[ka]<br>**wird**[ft2] *sich das* **Erdland /** *die* **Erde /** *das* **Land /** *die* **Scheuchstätte**<br>**zerbröckeln** *lass*en **haben**[pe] *müss*en,<br>*um* **zu**[if] **gleiten**[ka]<br>**wird**[ft2] *das* **Erdland /** *die* **Erde /** *das* **Land /** *die* **Scheuchstätte**<br>**sich**[ht] **zergleiten**[3 si fe] **/ i***ndividuel***l**[ht] **auseinanderfallen** *lass*en **haben**[pe] *müss*en. | Hag 2.6+21,<br>Heb 12.26+27, EH 20.11 |
| **24:20:** *Zu*[if] **wanken**[ka] **/** *Um sich als* **unstet** *zu erweis*en<br>**wird**[ft] **wanken /** *sich als* **unstet** *erweis*en<br>*das* **Erdland /** *die* **Erde /** *das* **Land /** *die* **Scheuchstätte**[ma/fe]<br>**gemäß** *einem* **Berauschten / Betrunkenen /**<br>**wie** *ein* **Berauschter / Betrunkener**,<br>**und**[wpe] **(***dann***)**[wpe-ft] **bewegt es / sie**[fe] **sich**[ht] **hinweg**<br>**gemäß** *einer* **/ wie** *eine* **Nächtigungs***stätt***e / Nacht***hütt***e**.<br>**Und**[wpe] **(***dann***)**[wpe-ft] *last***et schwer**[ka] **/** *komm***t** *in* **Herrlich***keit* **/ kommt** *zu* **Ansehen**<br>**seine / ihre Ausschreitung / sein / ihr Verbrechen**,<br>**und**[wpe] **es / sie fällt**[ka] **(***dann***)**[wpe-ft],<br>**und nicht wird**[ft] **es / sie hinzufügen / fortfahren / hinzunehmen / weiter machen**[hi]<br>*zu*[if] **erstehen**[ka] **/ Bestand** *zu hab***en /** *sich als* **bestätigt** *zu erweis***en**. | |
| **24:21: Und**[wpe] **e***s*[ma] **wird / entwickelt** *sich* **/ geschieht (***dann***)**[wpe-ft]<br>**in** *dem* **Tag / gebiets** *des* **Tages**, **dem / des ihm** *seienden:*<br>*Da* **wird**[ft] **Er wird Erwerden / JHWH**<br>**heimsuchen / bestimmen / bestellen /** *sich* **vorsetzen**[ka]<br>**auf** *dem* **Heer / über** *das* **Heer / oberhalb** *des* **Heeres der Höhe**<br>**in / gebiets** *der* **Höhe**<br>**und auf** *den* **/ über** *den* **/ oberhalb** *der* **Regenten / Könige(n)**<br>**der Ur-Blutigen / der Ur-Gleichen / der Geröteten / des Erdbodens / der A-DaMaH**<br>**auf der Ur-Blutigen / der Ur-Gleichen / der Geröteten / des Erdbodens / der A-DaMaH**. | |
| **24:22: Und**[wpe] **(***dann***)**[wpeft] **werden**[pu] **sie (intensiv)**[pu]<br>**versammelt / gesammelt /** *weg***gesammelt / eingebracht** *als* **Versammlung**,<br>*als* **Gebund / Häftling***sbünd***el**<br>**auf** *dem* **/ über** *dem* **/ oberhalb** *des* **Klärungsortes /** *der* **Zisterne**,<br>**und**[wpe] **sie werden**[pu] **(***dann***)**[wpe-ft] **(intensiv)**[pu] **verschlossen / überliefert**<br>**auf** *die* **Verschließung / Kerkerhaft** *zu*,<br>**und aus***grund des* **Viel***se***ins / Meisterhaften** *der* **Tage**<br>**werden**[ni] **sie heimgesucht / bestimmt / bestellt werden**[ft]. | |
| **24:23: Und**[wpe] **(***dann***)**[wpe-ft] *muß* **der Weiße / Ziegel***art***ige / Mond-Himmelskörper**<br>*sich* **entwürdigen**[ka] *lass***en**,<br>**und**[wpe] **die heiße / warme** *Sonne*<br>*muß sich* **(***dann***)**[wpe-ft] **beschämen**[ka] *lass***en**,<br>**denn Er wird Erwerden / JHWH** *der* **Heere wird**[ft2] **regiert /** *als* **König** *regier***t haben**[pe]<br>**in** *Verbindung mit dem* **Berg /** *das* **Gebiet** *des* **Berges**<br>*des mit* **Krieg** *bedrohten* **Schiffs-***des* **Täuberichs /**<br>*des* **Kriegsschiffs-***des* **Täuberichs /**<br>*des* **Verdorrten /**<br>**Zi-JONs**,<br>**und in** *Verbindung mit* **/** *das* **Gebiet** *des*<br>**ziel***seiend***en- / überfließenden- / errechteten-Frieden / JöRU-SChaLalM**,<br>**und** *damit* **seinen Alten / Bärtigen** *als* **gegenwärtig**,<br>*als* **Schwerge***wich***t / Gewichtigkeit / Herrlichkeit / Ehrerbietung***sanspruch**. | Hes 37.21+27 |

**(19)** „**Zertrümmern**“ ist ein aktives Wort und sollte nicht passiv übersetzt werden.
**(19)** Der Inhalt dieses Textes: „**zertrümmern**“ ist noch nicht geschehen, was das Futur des Perfekts erklärt.
**(19)** Hier beginnt die Ergänzung der Ereignisse aus Hag 2.6+21, Heb 12.26+27 nach dem „**Fliehen**“ aus EH 20.11.
**(19)** „**Zerbröckeln**“ ist ein aktives Wort und sollte nicht passiv übersetzt werden.
**(20)** Der Anfang dieses Verses: „**wanken**“ steht im Futur 1 (Unvollendetes).
**(22)** „**Gebund**“ steht im Duden.
**(23)** „**wird regiert haben**“ ist nur weiter konsequent das beibehaltene Futur des Perfekt.
**(23)** Hes 37.21+27: „**JHWH** … **meine Wohnung über ihnen**“ beweist hier die irdische, nicht himmlische, Stadt Jerusalem.
**(23)** „**entwürdigen**“ und „**beschämen**“ sind aktive Wörter und sollten nicht passiv übersetzt werden.
**(23)** „**Mond**“ wäre [**JaReaCh**] (ULex 2: 2349) und „**Sonne**“ wäre [**SchäMäSch**] (ULex 2: 2397).

Hinweis: Im Hebräischen gibt es darüber hinaus weitere Begriffe, die mit mehreren Wörtern ausgedrückt werden, z. B. „**Eidechse**“ und „**Löwe**“. Dieses Kapitel 24 läßt sich, mit Ausnahme von Jes 24.3: „**JHWH … hat (intensiv) gewortet** / **geredet**“ - inhaltlich vorher, daher Vergangenheit -, aufgrund von dem Gesamt-Zusammenhang beim Perfekt, insbesondere Jes 24.19, nur als Futur 2 (Futur des Perfekt = Unvollendetes des Vollendeten) übersetzen.